



Informații despre norme și despre siguranță

PC-uri de birou

Cod document: 312970-274

Mai 2005

Acest ghid furnizează informații despre reglementări și despre siguranță în conformitate cu reglementările din S.U.A., Canada și internaționale pentru produsele specificate mai sus.

© Drept de autor 2003-2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără înștiințare
prealabilă.

Sigurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt expuse în declarațiile
exprese de garanție, care însățesc aceste produse sau servicii. Nimic din acest
material nu trebuie interpretat ca o garanție suplimentară. HP nu este răspunzător
de erorile sau omisiunile tehnice sau editoriale din acest material.

Acest document conține informații patentate care sunt protejate prin drepturile
de autor. Nici o parte din acest document nu se poate fotocopia, reproduce sau
traduce în altă limbă fără obținerea în prealabil a acordului scris al
Hewlett-Packard Company.



AVERTISMENT: Textul evidențiat în această manieră indică faptul că
nerespectarea instrucțiunilor poate avea ca rezultat rănirea fizică sau
pierderea vieții.



ATENȚIE: Textul evidențiat în această manieră indică faptul că nerespectarea
instrucțiunilor poate avea ca rezultat deteriorarea echipamentului sau pierderea
de informații.

Informații despre norme și despre siguranță PC-uri de birou

Prima ediție (Februarie 2003)

Ediția a doua (Mai 2004)

Ediția a treia (Noiembrie 2004)

Ediția a patra (Mai 2005)

Cod document: 312970-274

Cuprins

1 Notificări administrative

Numere de identificare a conformității cu reglementările	1–1
Notificarea Comisiei Federale pentru Comunicații (FCC)	1–1
Modificări	1–2
Cabluri	1–2
Declarație de conformitate pentru produse	
Marcat cu sigla FCC (numai pentru S.U.A.)	1–2
Notificare pentru Canada	1–3
Avis Canadien	1–3
Notificare despre normele Uniunii Europene	1–3
Notificare pentru Franța și Italia, pentru utilizarea comunicațiilor fără fir la 2,4 GHz:	1–4
Notificare pentru produsele cu dispozitive fără fir la 5 GHz încorporate Dispozitive LAN	1–5
Notificare pentru Japonia	1–5
Notificare pentru Coreea	1–6
Conformitate cu programul Energy Star	1–6
Notificare pentru ergonomia germană	1–7
Informații despre mediul din Suedia	1–7
Siguranța laser	1–7
Reglementări CDRH	1–8
Conformitate cu reglementările internaționale	1–8
Eticheta produselor cu laser	1–8
Informații despre laser	1–9
Notificare pentru înlocuirea bateriei	1–9

2 Cerințe pentru setul de cabluri de alimentare

Cerințe generale	2–1
Cerințe pentru cablul de alimentare valabile în Japonia	2–2

Notificări administrative

Numere de identificare a conformității cu reglementările

În scopul certificărilor de conformitate și al identificării cu reglementările în vigoare, computerul are asociat un număr de serie unic. Numărul de serie poate fi găsit pe eticheta de conformitate, în general la baza computerului, alături de toate marcajele și informațiile necesare pentru aprobare. Când se solicită informații de conformitate pentru acest produs, se va menționa întotdeauna acest număr de serie. Numărul de serie nu trebuie confundat cu numele de piață sau cu numărul de model ale produsului.

Notificarea Comisiei Federale pentru Comunicații (FCC)

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că se încadrează în limitele pentru dispozitivele digitale din Clasa B, prevăzute în partea a 15-a a normelor FCC. Aceste limite sunt proiectate pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radio-frecvență și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Oricum, nu există nici o garanție că nu vor surveni interferențe într-o anumită instalație. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare pentru receptia radio sau TV, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, se recomandă ca utilizatorul să încearcă să corecteze interferența prin una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Mutăți antena receptoare de radio sau TV.
- Măriți distanța dintre televizor sau radio și computer.

- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați-vă cu distribuitorul sau cu un tehnician experimentat în radio sau televiziune pentru asistență.

Modificări

FCC impune ca utilizatorul să fie notificat că orice schimbări sau modificări ale acestui dispozitiv care se fac fără aprobarea expresă a Hewlett-Packard Company pot anula drepturile utilizatorului de a opera echipamentul.

Cabluri

Pentru a se păstra conformitatea cu normele și reglementările FCC, conexiunile la acest dispozitiv trebuie făcute cu cabluri ecranate, cu mufe conectoare metalice RFI/EMI.

Declarație de conformitate pentru produse Marcat cu sigla FCC (numai pentru S.U.A.)

Acest dispozitiv se încadrează în prevederile din partea a 15-a a normelor FCC. Operarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențele care pot provoca o funcționare nedorită.

Pentru întrebări legate de produs, contactați:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000

Sau, apelați 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).

Pentru întrebări legate de această declarație FCC, contactați:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000

Sau apelați (281) 514-3333.

Pentru a identifica acest produs, menționați numărul de identificare, de serie sau de model de pe produs.

Notificare pentru Canada

Acest aparat digital din Clasa B îndeplinește toate cerințele normelor canadiene pentru echipamente care provoacă interferențe.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Notificare despre normele Uniunii Europene

Acest produs este compatibil cu normele stabilite prin următoarele Directive ale Uniunii Europene:

- Directiva privind tensiunea joasă 73/23/CEE
- Directiva privind EMC 89/336/CEE



Compatibilitatea acestui produs cu normele din Comunitatea Europeană este valabilă numai dacă este alimentat prin adaptorul de c.a. corect, furnizat de HP și marcat cu sigla CE.

Dacă acest produs are funcționalitate în telecomunicații, este compatibil și cu cerințele esențiale din:

- Directiva privind R&TTE 1999/5/EC

Compatibilitatea cu aceste directive presupune conformitatea cu standardele Europene armonizate aplicabile (normele Europene) listate în Declarația de Conformitate cu normele Uniunii Europene emisă de Hewlett-Packard pentru acest produs sau familie de produse.

Această compatibilitate este indicată de următorul maraj de conformitate, amplasat pe produs:



Acest maraj este valabil pentru produsele non-Telecom și pentru produsele Telecom armonizate cu normele Uniunii Europene (de ex. Bluetooth).



Acest maraj este valabil pentru produsele Telecom nearmonizate cu normele Uniunii Europene.

*Număr de corp notificat (utilizat numai unde este cazul – consultați eticheta produsului).

XXXX*A black icon of an exclamation mark inside a circle.

Funcționalitatea de telecomunicații a acestui produs poate fi utilizată în următoarele țări din Uniunea Europeană și EFTA:

Austria, Belgia, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, Republica Slovacă, Slovenia, Spania, Suedia, Elveția și Marea Britanie.

Notificare pentru Franța și Italia, pentru utilizarea comunicațiilor fără fir la 2,4 GHz:

Italia:

E'necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze. Pentru utilizare este obligatorie licența. Verificați la distribuitor sau direct la Direcția Generală pentru Planificarea și Gestiona Frecvențelor (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

Frantă:

L'utilisation de cet équipement (2.4GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions: Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 à 2483.5MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2454-2483.5MHz (Chaîne 10-13). Pour les dernières restrictions, voir <http://www.art-telecom.fr>.

Utilizarea acestui echipament în rețeaua LAN fără fir de 2,4 GHz este supusă anumitor restricții: Acest produs poate fi utilizat în interiorul unei clădiri utilizând toate frecvențele între 2.400 și 2.483,5 MHz (canalele 1 – 13). Pentru utilizarea în mediul exterior, trebuie să utilizați numai frecvențele între 2.454 și 2.483,5 MHz (canalele 10 – 13). Pentru cele mai actuale cerințe, consultați <http://www.art-telecom.fr>.

Notificare pentru produsele cu dispozitive fără fir la 5 GHz încorporate Dispozitive LAN

Disponibilitatea frecvențelor pentru rețele LAN fără fir 802.11a sau 802.11h nu este deocamdată armonizată pe cuprinsul Uniunii Europene. Cerințele de compatibilitate trebuie verificate de către utilizatorii la furnizori, la biroul local HP sau la autoritatea pentru telecomunicații.

Notificare pentru Japonia

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Notificare pentru Coreea

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Conformitate cu programul Energy Star

Produsele HP de tip computer de birou marcate cu sigla Energy Star sunt conforme cu prevederile programului pentru computere Energy Star al Agenției pentru Protecția Mediului (EPA) din S.U.A. Sigla Energy Star de la EPA nu implică răspunderi față de EPA. Ca partener al programului Energy Star, Hewlett-Packard Company a determinat că produsele marcate cu sigla Energy Star se încadrează în indicațiile pentru eficiență energetică din programul Energy Star.

Programul pentru computere Energy Star a fost creat de EPA pentru a promova eficiența energetică și pentru a reduce poluarea aerului prin intermediul echipamentelor mai eficiente din punct de vedere energetic din locuințe, birouri și fabrici. Produsele HP reușesc acest lucru prin reducerea consumului de energie atunci când nu sunt utilizate.

Caracteristica Power Management (Gestionare a energiei) a computerului este compatibilă cu orice sistem sau mediu de operare în rețea care acceptă APM1.2. Aceasta înseamnă că utilizatorii din aceste medii nu vor fi deconectați din rețea în timpul stării de funcționare cu energie scăzută.

Caracteristica Power Management (Gestionare a energiei), utilizată împreună cu un monitor extern conform cu programul Energy Star, acceptă caracteristicile de alimentare cu energie scăzută ale monitorului. Caracteristica Power Management acceptă trecerea unui monitor extern în modul de alimentare cu energie scăzută după scurgerea perioadei de expirare pentru economisirea energiei. Pentru a beneficia de aceste economisiri de energie, caracteristica Power Management (Gestionare a energiei) a monitorului a fost prestată să opreasă monitorul după 15 minute de inactivitate a sistemului.



ATENȚIE: Utilizarea caracteristicii Energy Save Monitor cu monitoare care nu sunt conforme cu programul Energy Star poate provoca distorsiuni video la expirarea perioadei pentru economisirea energiei.

Notificare pentru ergonomia germană

Produsele HP de tip computer de birou, în combinație cu tastaturile și monitoarele marca HP care poartă marcasul de aprobat „GS”, îndeplinesc cerințele prevăzute în ZH 1/618 (Norme de siguranță germane pentru locuri de muncă cu afișaje în birouri). Ghidurile de instalare livrate împreună cu monitorul furnizează informațiile de configurare.

Informații despre mediul din Suedia

Pentru informații despre mediul din Suedia, vizitați situl Web HP de la adresa:

<http://www.hp.se/miljo>

Siguranță laser

Toate sistemele HP echipate cu un dispozitiv cu laser sunt conforme cu standardele de siguranță, inclusiv cu standardul 825 al Comisiei Internaționale pentru Electrotehnica (IEC). Referitor în special la laser, echipamentul este conform cu standardele de performanță ale produselor cu laser stabilite de agenții guvernamentale pentru produsele cu laser Clasa 1. Produsul nu emite lumină nocivă; undă este complet închisă în timpul tuturor modurilor de operare și de întreținere de către clienți.



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de expunere la radiații întâmplătoare:

- Nu încercați să deschideți capsula dispozitivului cu laser. Nu există în interior componente care pot fi reparate de utilizator.
- Nu operați alte controale, nu faceți alte reglaje și nu efectuați alte proceduri la dispozitivul cu laser, decât cele specificate aici.
- Nu permiteți repararea dispozitivului cu laser decât de către furnizorii autorizați de servicii HP.

Reglementări CDRH

Centrul pentru Dispozitive și Sănătate Radiologică (CDRH) al Administrației pentru Hrană și Medicamente din S.U.A. a implementat reglementări pentru produsele cu laser la 2 august 1976. Aceste reglementări se aplică produselor cu laser fabricate după 1 august 1976. Conformitatea este obligatorie pentru produsele comercializate în Statele Unite.

Conformitate cu reglementările internaționale

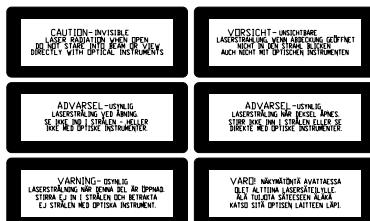
Toate sistemele echipate cu unități CD-ROM sunt conforme cu standardele de siguranță corespunzătoare, inclusiv cu IEC 825.

Eticheta produselor cu laser

Pe suprafața produselor cu laser este amplasată următoarea etichetă sau una echivalentă:



Această etichetă indică faptul că produsul este catalogat ca PRODUS LASER CLASA 1. Această etichetă apare pe orice dispozitiv cu laser instalat în produs.



Această etichetă sau una similară poate să fie amplasată lângă eticheta de produs laser Clasa 1 de pe sistem.

Informații despre laser

- Tip laser: GaAlAs semiconductor
- Lungime de undă: 780 +/- 35 nm
- Unghi de divergență: 53,5 grade +/- 0,5 grade
- Putere de ieșire: Sub 0,2 mW sau 10.869 W·m⁻² sr⁻¹
- Polarizare: 0,25 circulară
- Caracteristici numerice ale deschiderii: 0,45 +/- 0,04

Notificare pentru înlocuirea bateriei



AVERTISMENT: Computerul conține o baterie sau un set de baterii interne cu dioxid de lithium-mangan, cu pentoxid de vanadiu sau alcaline. Dacă setul de baterii nu este manipulat corespunzător, există riscul de incendiu sau de arsuri. Pentru a reduce pericolul de vătămare corporală:

- Nu încercați să reîncărcați bateria.
- Nu expuneți bateria la temperaturi mai mari de 60° C (140° F).
- Nu dezasamblați, nu striviți, nu găuriți, nu scurtcircuiteazăți contactele externe și nici nu le aruncați în foc sau în apă.
- Faceți înlocuiri numai cu piese HP proiectate pentru acest produs.



Bateriile, ambalajele de baterii și acumulatorii nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Pentru a le direcționa către reciclare sau către o destinație corespunzătoare, utilizați sistemul public de colectare sau returnați-le la HP, la un partener autorizat HP sau la agenții acestora.

Cerințe pentru setul de cabluri de alimentare

La anumite computere, sursele de alimentare sunt dotate cu comutatoare de alimentare externe. Caracteristica de comutator de selectare a tensiunii de pe computer permite funcționarea acestuia cu orice tensiune de linie între 100 – 120 sau între 220 – 240 volți c.a. Sursele de alimentare de pe computerele care nu au comutatoare de alimentare externe sunt echipate cu comutatoare interne care simt tensiunea de intrare și se comută automat pe tensiunea de alimentare corespunzătoare.

Cablul de alimentare livrat împreună cu computerul îndeplinește cerințele de utilizare din țara/regiunea din care ați achiziționat echipamentul.

Cablurile de alimentare destinate utilizării în alte țări/regiuni trebuie să îndeplinească cerințele existente în țara/regiunea în care utilizați computerul. Pentru informații suplimentare despre cerințele pentru cabluri de alimentare, contactați distribuitorul, vânzătorul sau furnizorul de servicii HP autorizat.

Cerințe generale

Cerințele de mai jos sunt valabile în toate țările/regiunile:

1. Cablul de alimentare trebuie să fie aprobat de o agenție acreditată acceptabilă, responsabilă cu evaluarea, din țara/regiunea în care se va instala.
2. Cablul de alimentare trebuie să aibă o capacitate minimă de 10 A (7 A numai în Japonia) și o cotă de tensiune nominală de 125 sau 250 volți c.a., în funcție de cerințele sistemului de alimentare din fiecare țară/regiune.
3. Diametrul firului trebuie să aibă cel puțin $0,75 \text{ mm}^2$ sau 18 AWG, iar lungimea cablului trebuie să fie între 1,8 m și 3,6 m.

Cablul de alimentare trebuie direcționat astfel încât să nu fie călcăt în picioare sau agățat de elemente amplasate deasupra sau sub el. O atenție deosebită trebuie acordată ștecherului, prizei electrice și punctului din care cabluliese din produs.



AVERTISMENT: Nu puneți produsul în funcțiune cu un cablu de alimentare defect. În cazul în care cablul de alimentare are o defecțiune oarecare, înlocuiți-l imediat.

Cerințe pentru cablul de alimentare valabile în Japonia

În Japonia, utilizați numai cablul de alimentare livrat cu acest produs.



ATENȚIE: Nu utilizați cablul de alimentare livrat cu acest produs la nici un alt produs.
